

LITERATURA

PATRIMONIO PARA TODOS

Edición de

*Dolores Thion Soriano-Mollá,
Oliwia Baginska y Eric Font*

Hugo Alquie • Oliwia Baginska • Luis Beltrán Almería • Audrey Bernard
Adrien Bodiot • Juan Manuel Bonet • Manuela Catalá Pérez • Alexia
Dotras Bravo • José Antonio Escrig Aparicio • Mercedes Eurrutia
Fermín Ezpeleta Aguilar • Noémie François • Éric Font • Cristina Gimeno
Calderero • Ana Godoy Cossío • José Miguel González Soriano • Inès
Guégo Rivalan • Raquel Gutiérrez Sebastián • Claire Laffaille • Montserrat
López Mújica • José Ignacio Lorente • Christian Manso • Margarita
Martín Velasco • Pascal Plas • Laura Palomo Alepuz • Emilia Pérez
Romero • Montserrat Ribao Pereira • Blanca Ripoll Sintés • Rafael Robles
Gutiérrez, Rafatal • Inmaculada Rodríguez-Moranta • Borja Rodríguez
Gutiérrez • Fernando Romo Feito • Enrique Rubio Cremades • Alicia
Silvestre Miralles • Marisa Sotelo Vázquez • Dolores Thion Soriano-Mollá



SEVILLA M M X X I I

I L U M I N A C I O N E S

R E N A C I M I E N T O

Colección ILUMINACIONES

(Filología, crítica y ensayo)

160

Director:

José-Ramón López García

Este volumen se ha podido publicar gracias al apoyo de la Communauté d'Agglomération Pau-Béarn-Pyrénées y de la Nouvelle Région d'Aquitaine (Francia). Laboratoire ITEM. Université de Pau et des Pays de l'Adour.

© De los textos, sus autores

© Edición: Dolores Thion Soriano-Mollá, Oliwia Baginska y Eric Font

© 2022. Editorial Renacimiento

www.editorialrenacimiento.com

POLÍGONO NAVE EXPO, 17 • 41907 VALENCINA DE LA CONCEPCIÓN (SEVILLA)

tel.: (+34) 955998232 • editorial@editorialrenacimiento.com

Diseño de cubierta: Equipo Renacimiento

DEPÓSITO LEGAL: SE 1526-2022 • ISBN: 978-84-19231-64-2

Impreso en España • Printed in Spain

ÍNDICE

Introducción. DOLORES THION SORIANO-MOLLÁ, OLIWIA BAGINSKA y ERIC FONT	7
---	---

I. ARCHIVOS

À propos de quelques archives de la modernité hispanique. JUAN MANUEL BONET	15
--	----

La amistad y correspondencia literaria de Mathilde Pomès con escritores españoles e hispanoamericanos de la primera mitad del siglo XX. MARGARITA MARTÍN VELASCO.	40
--	----

El Archivo de Salvador de Madariaga en el Instituto José Cornide de Estudios Coruñeses: las obras inéditas. ALEXIA DOTRAS BRAVO	53
---	----

Archivos privados de Concha Alós: testigos de una vida y de una época. Su producción periodística. NOÉMIE FRANÇOIS	65
--	----

Un texto de luz. Cine, auto-ficción y relato visual de una intrahistoria de España. JOSÉ IGNACIO LORENTE	78
--	----

Textos pasados en silencio. Nueva Aquitania. Segunda Guerra Mundial. PASCAL PLAS	90
--	----

II. MANUSCRITOS Y TEXTOS OLVIDADOS

Miguel Labordeta: de los inéditos a la <i>Autopía</i> . FERNANDO ROMO FEITO.	105
---	-----

Breve historia de los manuscritos de <i>La rosa</i> (1950-2001) de Camilo José Cela. BLANCA RIPOLL SINTES	118
---	-----

El manuscrito de una novela histórica. <i>Entre el alba y la noche, Ira y soledad del rey Alfonso, llamado el Sabio</i> de Lourdes Ortiz. CLAIRE LAFFAILLE	133
---	-----

Una olvidada versión de <i>El gobierno de las mujeres</i> (A. Palacio Valdés): ¿Ensayar el ensayo? INÈS GUÉGO RIVALAN	145
---	-----

El simbolismo en un relato olvidado de Juan Eduardo Zúñiga. LUIS BELTRÁN ALMERÍA	160
---	-----

III. AUTORES OLVIDADOS

Patricio de la Escosura, una presencia olvidada de las letras decimonónicas. RAQUEL GUTIÉRREZ SEBASTIÁN	179
---	-----

Semblanzas históricas sobre A. Alcalá Galiano (1789-1865). ENRIQUE RUBIO CREMADES	193
--	-----

Santiago Gastón: itinerario de un ansotano. AUDREY BERNIARD.	205
---	-----

Panorama de la novela española de costumbres universitarias. FERMÍN EZPELETA AGUILAR	220
---	-----

Augusto Martínez Olmedilla, de la popularidad al olvido. EMILIA PÉREZ ROMERO	234
---	-----

IV. CREACIÓN Y CIRCULACIÓN DEL PATRIMONIO

Mitologías: leyendas y cuentos del Pirineo. Cuando la oralidad se convierte en escritura. MONTSERRAT LÓPEZ MÚJICA	249
---	-----

Hitos transfronterizos entre Europa e Hispanoamérica, en la literatura del siglo XX. ANA GODOY COSSÍO	263
---	-----

Las leyendas decimonónicas del rey Doliente: del palenque medieval a la palestra electrónica. MONTSERRAT RIBAO PEREIRA	276
--	-----

El género literario del diálogo en la literatura infantil. JOSÉ ANTONIO ESCRIG APARICIO	288
--	-----

La traslación de las temáticas en los guiones cinematográficos. Del cine criminal americano al cine criminal español, o lo que es lo mismo: «esta película nos la contaron mal». RAFAEL ROBLES GUTIÉRREZ, RAFATAL	297
--	-----

V. PATRIMONIO DIGITAL

Géneros discursivos digitales y cánones emergentes en el patrimonio literario de las humanidades digitales. ALICIA SILVESTRE MIRALLES	313
---	-----

Nuevas bases para el conocimiento: *Mnemosine*, biblioteca digital de «La otra Edad de Plata».
JOSÉ MIGUEL GONZÁLEZ SORIANO 325

El impacto de las humanidades digitales en la docencia.
Una reflexión global a tenor de la evolución de las herramientas digitales.
CRISTINA GIMENO CALDERERO 338

Literatura y nuevos lenguajes digitales: aproximación a las novelas *Pulsaciones* (2013) y *Latidos* (2016), de Javier Ruescas y Francesc Miralles, así como a las «chat stories», entre otras posibilidades contemporáneas que pretenden favorecer la lectura entre los jóvenes.
MANUELA CATALÁ PÉREZ 351

VI. PRENSA Y MEMORIA CULTURAL

Las colaboraciones de Emilia Pardo Bazán en *La Lira*. Periódico quincenal de literatura y música dedicado al Bello Sexo.
MARISA SOTELO VÁZQUEZ 365

Crónica y razones de un fracaso. Menéndez Pelayo y la Academia.
BORJA RODRÍGUEZ GUTIÉRREZ. 377

Isabel Oyarzábal, una periodista de la Edad de Oro comprometida.
LAURA PALOMO ALEPUZ 390

La literaturización del artista finisecular. Análisis de las autosemblanzas líricas de *Renacimiento* (1907).
INMACULADA RODRÍGUEZ-MORANTA 402

Germinal, 1901, un tesoro bibliográfico recuperado, con un texto desconocido de Azorín.	
DOLORES THION SORIANO-MOLLÁ.	418

Patrimonio de Tinta transpirenaico, la prensa taurina de entre siglos. El caso de <i>Toros-Revue</i> (1897-1905).	
HUGO ALQUIE	432

VII. JOSEPH PEYRÉ, UN POLIFACÉTICO ESCRITOR

España en <i>Sang et Lumières</i> de Joseph Peyré: historia, cultura y realidad a través de un enfoque lingüístico de dicha obra.	
MERCEDES EURREUTIA	451

Lo vasco en Joseph Peyré: <i>Le pont des sorts</i>	
CHRISTIAN MANSO.	464

Joseph Peyré. Aproximación a su producción periodística en la prensa española y francesa.	
ÉRIC FONT y OLIVIA BAGINSKA	478

Joseph Peyré, espectador de sí mismo. Estudio de un cuento olvidado: « <i>À propos de l'Escadron blanc</i> ».	
ADRIEN BODIOT	491